

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 519/2012

z 19. júna 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach, pokiaľ ide o prílohu I

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

naftalény (ďalej len „PCN“) a chlórované parafíny s krátkym reťazcom ⁽⁵⁾ (ďalej len „SCCP“).

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 z 29. apríla 2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach, ktorým sa mení a dopĺňa smernica 79/117/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 1 a článok 14 ods. 3,

keďže:

(1) Nariadením (ES) č. 850/2004 sa do právnych predpisov Únie začleňujú záväzky stanovené v Štokholmskom dohovore o perzistentných organických látkach (ďalej len „dohovor“) schválenom rozhodnutím Rady 2006/507/ES zo 14. októbra 2004 o uzavretí Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach v mene Európskeho spoločenstva ⁽²⁾ a v Protokole z roku 1998 k Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov týkajúcom sa perzistentných organických látok z roku 1979 (ďalej len „protokol“) schválenom rozhodnutím Rady 2004/259/ES z 19. februára 2004 o uzatvorení v mene Európskeho spoločenstva Protokolu o perzistentných organických látkach k Dohovoru z roku 1979 o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov ⁽³⁾ (ďalej len „CLRTAP“).

(2) Na svojom 27. zasadnutí v dňoch 14. až 18. decembra 2009 sa výkonný orgán CLRTAP rozhodol doplniť do protokolu hexachlórbutadién ⁽⁴⁾, polychlórované

(3) Vzhľadom na rozhodnutia prijaté CLRTAP je potrebné aktualizovať časť B prílohy I k nariadeniu (ES) č. 850/2004 s cieľom zaradiť do protokolu tieto tri nové látky.

(4) Uvádzanie SCCP na trh a ich používanie sa v Únii obmedzilo prílohou XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ⁽⁶⁾ o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH). Existujúce obmedzenie SCCP v Únii sa vzťahuje iba na dva spôsoby použitia a jeho rozsah je teda omnoho užší ako rozsah obmedzenia SCCP ustanoveného rozhodnutím výkonného orgánu CLRTAP. Týmto nariadením by sa preto mal rozšíriť rozsah obmedzenia SCCP v Únii prostredníctvom zákazu ich výroby, uvádzania na trh a používania okrem dvoch výnimiek z používania.

(5) Hraničná hodnota 1 %, ktorá je pre SCCP stanovená v tomto nariadení, by sa nemala považovať za použitie pojmu „neúmyselné stopové množstvo kontaminantu“ uvedeného v článku 4 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 850/2004. Aby Komisia získala jasnú predstavu o hraničnej úrovni zodpovedajúcej „neúmyselnému stopovému množstvu kontaminantu“ v súvislosti s SCCP, je potrebné vykonať ďalšiu vedeckú analýzu.

(6) Odchýlky v prípade SCCP by mali byť prípadne podmienené použitím najlepších dostupných techník. Komisia by naďalej mala skúmať tieto odchýlky a dostupnosť bezpečnejších alternatívnych látok alebo technológií.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 7.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 209, 31.7.2006, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 81, 19.3.2004, s. 35.

⁽⁴⁾ Rozhodnutie 2009/1.

⁽⁵⁾ Rozhodnutie 2009/2.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

- (7) Na piatom zasadnutí Konferencie zmluvných strán dohovoru v dňoch 25. až 29. apríla 2011 sa prijalo rozhodnutie SC-5/3 ⁽¹⁾ o doplnení endosulfánu do zoznamu organických znečisťujúcich látok (POP), ktoré sa majú eliminovať všade na svete s niekoľkými výnimkami.
- (8) Vzhľadom na rozhodnutie SC-5/3 je potrebné aktualizovať časť A prílohy I k nariadeniu (ES) č. 850/2004 s cieľom zaradiť do nej endosulfán. Endosulfán bol predmetom rozhodnutia Komisie 2005/864/ES z 2. decembra 2005 o nezaradení endosulfánu do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS a o odňatí povolení pre prípravky na ochranu rastlín obsahujúce túto účinnú látku ⁽²⁾. Endosulfán by sa teda mal uviesť v časti A prílohy I k nariadeniu (ES) č. 850/2004 bez výnimiek, keďže všetky výnimky povolené v súlade s rozhodnutím SC-5/3 súvisia s použitím endosulfánu ako prípravku na ochranu rastlín.
- (9) Je nevyhnutné objasniť, že zákaz v článku 3 nariadenia (ES) č. 850/2004 sa neuplatňuje na výrobky obsahujúce endosulfán, hexachlórbutadién, PCN alebo SCCP a PFOS, ktoré boli vyrobené pred dátumom alebo k dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, až do šiestich mesiacov po jeho nadobudnutí účinnosti.
- (10) Je nevyhnutné objasniť, že zákaz v článku 3 nariadenia (ES) č. 850/2004 sa neuplatňuje na výrobky obsahujúce endosulfán, hexachlórbutadién, PCN alebo SCCP, ktoré sa už používali pred dátumom alebo k dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.
- (11) Je potrebné prispôsobiť technickému pokroku odkaz na normy CEN, na ktorých sa v súčasnosti pracuje v súvislosti s kyselinou heptadekafluóroktán-1-sulfónovou a jej derivátmi (PFOS), aby sa umožnilo použitie iných analytických metód s rovnakou úrovňou výkonu.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru ustanoveným v smernici Rady 67/548/EHS ⁽³⁾.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 850/2004 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. júna 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ SC-5/3: Zaradenie technického endosulfánu a jeho príbuzných izomérov.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 317, 3.12.2005, s. 25.

⁽³⁾ Ú. v. ES 196, 16.8.1967, s. 1.

PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 850/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Časť A sa mení a dopĺňa takto:

a) V položke týkajúcej sa kyseliny heptadekafluóroktán-1-sulfónovej a jej derivátov (PFOS) sa bod 6 v kolónke „Osobitná výnimka pri prechodnom používaní alebo iná špecifikácia“ nahrádza takto:

„6. Od momentu, keď Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) normy prijme, používajú sa ako metódy analytických testov na preukázanie súladu látok, prípravkov a výrobkov s odsekmi 1 a 2. Akákoľvek iná metóda, ktorej rovnakú výkonnosť môže používateľ dokázať, by sa mohla použiť namiesto noriem CEN.“

b) Dopĺňa sa táto položka:

Látka	Číslo CAS	Číslo ES	Osobitná výnimka pri prechodnom používaní alebo iná špecifikácia
„Endosulfán	115-29-7 959-98-8 33213-65-9	204-079-4	1. Uvedenie na trh a použitie výrobkov vyrobených pred 10. júlom 2012, ktoré obsahujú endosulfán ako zložku týchto výrobkov, sa povoľuje do 10. januára 2013. 2. Uvedenie na trh a použitie výrobkov, ktoré sa už používali pred 10. júlom 2012 alebo k 10. júlu 2012 a ktoré ako zložku obsahujú endosulfán, sa povoľuje. 3. Na výrobky uvedené v odsekoch 1 a 2 sa uplatňuje článok 4 ods. 2 tretí a štvrtý pododsek.“

2. Do časti B sa dopĺňajú tieto položky:

Látka	Číslo CAS	Číslo ES	Osobitná výnimka pri prechodnom používaní alebo iná špecifikácia
„Hexachlórbutadién	87-68-3	201-765-5	1. Uvedenie na trh a použitie výrobkov vyrobených pred 10. júlom 2012, ktoré ako zložku obsahujú hexachlórbutadién, sa povoľuje do 10. januára 2013. 2. Uvedenie na trh a použitie výrobkov, ktoré sa už používali pred 10. júlom 2012 alebo k 10. júlu 2012 a ktoré ako zložku obsahujú hexachlórbutadién, sa povoľuje. 3. Na výrobky uvedené v odsekoch 1 a 2 sa uplatňuje článok 4 ods. 2 tretí a štvrtý pododsek.
Polychlórované naftalény (*)			1. Uvedenie na trh a použitie výrobkov vyrobených pred 10. júlom 2012, ktoré ako zložku obsahujú polychlórované naftalény, sa povoľuje do 10. januára 2013. 2. Uvedenie na trh a použitie výrobkov, ktoré sa už používali pred 10. júlom 2012 alebo k 10. júlu 2012 a ktoré ako zložku obsahujú polychlórované naftalény, sa povoľuje. 3. Na výrobky uvedené v odsekoch 1 a 2 sa uplatňuje článok 4 ods. 2 tretí a štvrtý pododsek.
Alkány C10-C13, chlóralkány (chlórované parafíny s krátkym reťazcom) (SCCP)	85535-84-8	287-476-5	1. Odchylné sa povoľuje výroba, uvádzanie na trh a použitie látok alebo prípravkov, ktoré obsahujú SCCP v koncentrácii nižšej ako 1 hmotnostné percento.

Látka	Číslo CAS	Číslo ES	Osobitná výnimka pri prechodnom používaní alebo iná špecifikácia
			<p>2. Odchylné sa povoľuje výroba, uvádzanie na trh a používanie týchto aplikácií za predpokladu, že členské štáty predložia Komisii najneskôr v roku 2015 a potom každé štyri roky správu o pokrokoch dosiahnutých pri eliminácií SCCP:</p> <p>a) gumené spomaľovače horenia v dopravníkových pásoch používané v ťažobnom priemysle;</p> <p>b) spomaľovače horenia používané v tesniacich materiáloch pri stavbe priehrad.</p> <p>3. Uvedenie na trh a použitie výrobkov vyrobených pred 10. júlom 2012, ktoré ako zložku obsahujú SCCP, sa povoľuje do 10. januára 2013.</p> <p>4. Uvedenie na trh a použitie výrobkov, ktoré sa už používali pred 10. júlom 2012 alebo k 10. júlu 2012 a ktoré ako zložku obsahujú SCCP, sa povoľuje.</p> <p>5. Na výrobky uvedené v odsekoch 1 a 2 sa uplatňuje článok 4 ods. 2 tretí a štvrtý pododsek.</p> <p>Komisia preskúma každú odchýlku uvedenú v odseku 2 hneď, ako získa nové informácie o podrobnostiach používania a bezpečnejších alternatívnych látkach alebo technológiách použitia, aby sa mohlo použitie SCCP postupne úplne ukončiť.</p>

(*) „Polychlórované naftalény“ znamenajú chemické zlúčeniny, ktorých základnou štruktúrou je naftalénový kruhový systém, kde sa jeden alebo viacero atómov vodíka nahradilo atómami chlóru.“